



COUPE DE FRANCE RENAULT 5 ELF-TURBO

COUPE DE L'ESPÉRANCE

CLASSEMENT RENAULT 5 ALPINE ELF
1985

RÈGLEMENT GÉNÉRAL

ARTICLE 1

La Régie Nationale des Usines Renault organise avec le concours des Sociétés Elf, Michelin, Facom, De Carbon, Devil, Champion et avec l'agrément de la Fédération Française du Sport Automobile, la Coupe de France Renault 5 Elf-Turbo, la Coupe de l'Espérance et le classement Renault 5 Alpine Elf qui seront disputés pendant la saison sportive 1985.

Le présent règlement a été approuvé par la Fédération Française du Sport Automobile le 18 octobre 1984 sous le N° 11.

ARTICLE 2

Conditions de participation:

2.1 - Conducteurs

La Coupe de France Renault 5 Elf-Turbo, la Coupe de l'Espérance et le classement Renault 5 Alpine Elf sont ouverts à tous les conducteurs ou conductrices, de toute nationalité, titulaires d'une licence internationale F.I.A. de conducteur et disposant d'une licence de concurrent.

Ne sont pas admis à participer à ces "Coupes":

- Tous les conducteurs qui, au cours des 19 précédentes éditions de la "Coupe" organisée en France disputée avec des Renault 8 Gordini, 12 Gordini, 5 LS et TS kitées, 5 Alpine version "Coupe", 5 Alpine Turbo version "Coupe", se sont classés à la première place du classement général.
- Tous les conducteurs qui, au cours des années précédentes, se sont classés 1^{er} du classement général d'une Coupe Renault 5 organisée à l'étranger.
- Tous les conducteurs:
 - classés F.I.A. 1985 "Grand Prix",
 - classés F.I.A. 1985 "Endurance"

Il est par ailleurs entendu que les organisateurs de la Coupe de France Renault 5 Elf-Turbo 1985 se réservent le droit d'examiner toute candidature présentant un caractère particulier dans le but de préserver l'esprit de cette Coupe.

Pour des raisons d'équité sportive, financières et de sécurité:

- Lors d'un meeting, tout conducteur engagé à la course comptant pour la Coupe de France Renault 5 Elf-Turbo ne sera autorisé à participer qu'à des essais ou courses mettant exclusivement en présence des Renault 5 GT Turbo version "Coupe" ou des Renault 5 Alpine Turbo version "Coupe".

2.2 - Voitures

La participation des conducteurs n'est autorisée qu'au volant:

- soit d'une Renault 5 GT Turbo type C 40 505 version "Coupe"
- soit d'une Renault 5 Alpine Turbo type 122 B version "Coupe"

répondant à la définition du règlement technique de la Coupe de France Renault 5 Elf-Turbo 1985.

- pour la Renault 5 GT Turbo version "Coupe" voir règlement technique page 22.

- pour la Renault 5 Alpine Turbo version "Coupe" voir règlement technique page 28.

Au départ de chacune des épreuves, essais qualificatifs ou courses, les voitures devront être de présentation impeccable et propres.

Les organisateurs se réservent le droit de refuser la participation aux voitures qui ne répondent pas à cette obligation.

Dans une même épreuve (essais, courses):

- un concurrent ne pourra engager qu'une seule automobile par conducteur,
- les conducteurs ne devront pas échanger leurs voitures.

On entend par épreuve les essais officiels et les courses (manches et Finale).

ARTICLE 3

Calendrier 1985 de la Coupe de France Renault 5 Elf-Turbo

Il comprendra 12 courses:

DATES	CIRCUITS	NOMS DES ÉPREUVES	ORGANISATEURS
1985			
3 MARS	* BUGATTI-LE MANS	JOURNÉES RENAULT A.O.O	ASA CLUB DE LOUEST
17 AVRIL	* NOGARO	COUPES DE PAQUES	ASA ARMAGNAC-BIGORRE
14 AVRIL	* ALBI	COUPE DE PRINTEMPS	ASA CLUB D'ALBI
28 AVRIL	* MAGNY-COURS	TROPHÉES JEAN BERNIGAUD	ASA NIVERNAIS
12 MAI	* MONTHERY	COUPES ILE DE FRANCE	ASA CLUB ILE DE FRANCE



DATES	CIRCUITS	NOMS DES ÉPREUVES	ORGANISATEURS
1985			
26 MAI	* PAU	GRAND PRIX DE PAU	ASA BASCO-BERNAIS
23 JUN	* ROUEN	GD PRIX DE ROUEN- LES-ESSARTS	ASA CLUB NORMAND
30 JUN	* CLERMONT- FERRAND	TROPHÉES D'ALVERGNE	ASA CLUB D'ALVERGNE
14 JUILLET	* CROIX- TERVOIS	GD PRIX VILLE DE SAINT POL	ASA TERVOIS
8 SEPT.	* MAGNY- COURS	PRIX DU CONSEIL GÉNÉRAL DE LA N.ÈVE	ASA NIVERNAIS
15 SEPT.	* NOGARO	GRAND PRIX DE NOGARO	ASA ARVAGNAC- BIGORRE
20 OCT.	* VALLELUNGA (ITALIE)	FINALES RENAULT	VALLELUNGA A.C.I. SPORT SpA
RÉSERVE			
29 SEPT.	ALB	GRAND PRIX D'ALBI	ASA CLUB D'ALB

* Circuits où l'organisation d'une course de la "COUPE DE L'ESPÉRANCE" est prévue.

Les organisateurs se réservent le droit d'inclure ou de supprimer une ou plusieurs épreuves à ce calendrier.

ARTICLE 4

Inscriptions à la Coupe de France Renault 5 Elf-Turbo

Les conducteurs désireux de participer à toutes les épreuves du calendrier de la Coupe de France Renault 5 Elf-Turbo 1985 devront, **avant le 4 février 1985** (le cachet de la poste faisant foi à l'exception des machines à affranchir), adresser le bulletin d'inscription inséré au début du présent règlement à la :

REGIE NATIONALE DES USINES RENAULT
Service 0254
à l'attention de Monsieur Jacques FERET
Promotion Sport Automobile
Boîte Postale 103
92109 BOULOGNE-BILLANCOURT (FRANCE)

Les conducteurs qui n'auraient pu s'inscrire avant le 4 février 1985 auront la possibilité de le faire jusqu'au 15 juin 1985, date de clôture définitive des inscriptions à la Coupe de France Renault 5 Elf-Turbo 1985.

Toutefois, ils devront s'inscrire **AU MOINS 15 JOURS** avant la date de la première épreuve à laquelle ils comptent participer.

Tout conducteur inscrit s'engage à respecter non seulement les termes du présent règlement mais également, les conditions prévues dans les bulletins d'engagement de chaque épreuve.

Droits d'inscription

Ne seront prises en considération que les demandes d'inscription accompagnées d'un **chèque bancaire CERTIFIÉ** de 1 750,00 F.F. (mille sept cent cinquante Francs français) libellé à l'ordre de la Régie Nationale des Usines Renault.

Ces 1 750 F.F. représentent :

- 1) Une caution de 1 200,00 F.F.
- 2) Les droits d'engagement de la 1^{re} épreuve sportive : 550,00 F.F.

La caution exigée pour éviter les inscriptions fantaisistes sera rendue dès que les conducteurs auront effectivement participé au moins aux essais qualificatifs de 6 épreuves inscrites au calendrier de la Coupe de France Renault 5 Elf-Turbo et n'ayant pas fait l'objet d'une mesure de disqualification définitive de la Coupe de France Renault 5 Elf-Turbo.

ARTICLE 5

Engagement à chaque course

Tout concurrent désirant participer à une épreuve comptant pour la Coupe de France Renault 5 Elf-Turbo 1985, la Coupe de l'Espérance et le classement Renault 5 Alpine Elf, devra adresser à la :

REGIE NATIONALE DES USINES RENAULT
Service Promotion Sport Automobile
Monsieur Jacques FERET
34, quai du Point-du-Jour - Boîte Postale 103
92109 BOULOGNE-BILLANCOURT (FRANCE)

Un bulletin d'inscription qui lui sera fourni par le service Promotion Sport Automobile de la Régie Renault sur simple demande.

Ce bulletin devra être retourné au service Promotion Sport Automobile de la Régie Renault avant la date indiquée sur celui-ci (le cachet de la poste faisant foi à l'exception des machines à affranchir).

Visas

Les concurrents et conducteurs étrangers au pays organisateur de l'épreuve devront faire viser leurs engagements par l'Autorité Sportive Nationale de leur pays.

Droits d'engagement

Les droits d'engagement (550,00 F.F. par épreuve) seront à la charge des concurrents mais, conformément à l'article 11, leur seront remboursés après leurs participations aux essais qualificatifs par la Régie Renault sous forme de primes.

Les concurrents français ou étrangers résidant en FRANCE auront à verser ces droits par chèque bancaire



(à envoyer avec le bulletin d'engagement) libellé au nom de l'Association Organisatrice.

Les concurrents **étrangers** verseront ces mêmes droits, en francs français, lors des formalités administratives précédant chaque épreuve.

ARTICLE 6

Organisation des épreuves de la Coupe de France Renault 5 Elf-Turbo

Important

Pour l'organisation sportive des essais qualificatifs et des courses de la Coupe de France Renault 5 Elf 1985, de la Coupe de l'Espérance et du classement Renault 5 Alpine Elf, il ne sera pas tenu compte du type des véhicules (Renault 5 GT Turbo version Coupe ou Renault 5 Alpine Turbo version Coupe) mais de la **performance des conducteurs**.

6.1 - Participation

La première épreuve du calendrier permettra **à tous les conducteurs inscrits** de participer aux essais qualificatifs prévus pour cette épreuve.

A partir de la deuxième épreuve, si le nombre des engagés est supérieur à celui admis aux essais qualificatifs, les organisateurs de la Coupe de France Renault 5 Elf-Turbo tiendront compte, pour déterminer les participants, du dernier classement général provisoire de la Coupe de France établi après chaque épreuve d'après les critères définis à l'article 8.

Pour toutes les épreuves de la Coupe de France Renault 5 Elf-Turbo, les modalités d'organisation sont les suivantes:

6.2 - Convocations

Les conducteurs engagés seront avisés par lettre personnelle, du jour, de l'heure et du lieu de convocation où se dérouleront:

- Les opérations de vérifications techniques des voitures.
- Les formalités administratives.

Il leur sera alors remis les papiers nécessaires pour accéder au circuit (laissez-passer, parking).

- Les essais et les courses.

6.3 - Constitution des séries d'essais

En fonction de l'horaire et du nombre "X" de voitures acceptées sur la grille du circuit où se déroulera l'épreuve, une ou plusieurs séries d'essais seront constituées.

Les conducteurs seront répartis dans chacune des séries d'essais selon l'ordre du dernier classement général provisoire de la Coupe de France Renault 5 Elf-Turbo, à savoir:

- pour deux séries: 1 sur 2,
- pour trois séries et plus, selon le système suivant:

Série A	Série B	Série C
1 ^{er}	2 ^o	3 ^e
6 ^e	5 ^o	4 ^e
	etc	
	ou	
3 ^e	2 ^e	1 ^{er}
4 ^e	5 ^o	6 ^o
	etc	7 ^e

Dans tous les cas, le premier du classement général provisoire partira alternativement dans la première ou la dernière série. **Aucun changement de série ne sera accepté pendant toute la saison.**

6.4 - Constitution des grilles de départ Course avec séries d'essais qualificatifs

A l'issue des essais, seront qualifiés:

- Les "X" meilleurs **temps** des séances d'essais (temps confondus des séries et des séances d'essais), dans le cas où l'écart entre la moyenne des 5 meilleurs temps de deux séries d'essais serait inférieur à 1 % de la moyenne des 5 premiers de la meilleure série.
- Les "X" meilleures **places** des séances d'essais (temps confondus **par** série des séances d'essais), dans le cas où l'écart entre la moyenne des 5 meilleurs temps de deux séries serait supérieur ou égal à 1 % de la moyenne des 5 premiers de la meilleure série. Dans la mesure du possible, seuls les essais organisés la veille ou le jour de la course seront qualificatifs.

6.5 - Suppléants

Seuls 2 suppléants seront désignés pour chacune des courses comptant pour la Coupe de France Renault 5 Elf-Turbo 1985.

Ces suppléants seront obligatoirement les 2 premiers non qualifiés après la constitution de la grille de départ de la course de la Coupe de France Renault 5 Elf-Turbo. Ils seront également les 2 premiers qualifiés pour la course de la Coupe de l'Espérance et pourront donc, en cas de forfait, participer aux 2 courses.

6.6 - Coupe de l'Espérance

Chaque fois que les possibilités du circuit le permettront et que le nombre de participants sera au moins égal à la moitié de la capacité de la grille de départ, il sera organisé une 2^e course hors Coupe de France Renault 5 Elf-Turbo.



Elle sera réservée aux conducteurs non qualifiés pour la course comptant pour le classement de la Coupe de France Renault 5 Elf-Turbo.

La grille de départ sera faite en tenant compte de l'ordre des temps ou des places des essais qualificatifs.

Le nombre de participants sera limité au nombre "X" capacité maximale du circuit.

La course de la Coupe de l'Espérance sera dotée de prix et fera l'objet d'attribution de points (fictifs) (voir article 8.1.2).

Par exemple

Sur un circuit acceptant 24 voitures sur la grille de départ:

• **1^{re} course:** "Coupe de l'Espérance", sera organisée pour les conducteurs classés aux essais qualificatifs de la 25^e à la 48^e place.

• **2^e course:** "Coupe de France", organisée pour les conducteurs classés aux essais qualificatifs de la 1^{re} à la 24^e place, les deux suppléants étant classés à la 25^e et 26^e place.

6.7 - Courses à "l'américaine"

En plus des courses comptant pour le classement de la Coupe de France et des courses de la Coupe de l'Espérance, des courses dites "A l'AMERICAINE" pourront être organisées sur certains circuits selon un règlement particulier visé par la F.F.S.A. qui sera distribué aux pilotes inscrits.

6.8 - Assistance sur circuit

Sur chacun des circuits où se déroulera une épreuve de la Coupe de France Renault 5 Elf-Turbo, les pilotes bénéficieront:

- D'un camion d'assistance de la **Régie Renault** pour le dépannage en pièces de rechange d'origine "Renault".
- D'un camion d'assistance de la **Sté Elf** pour la distribution gratuite de carburant et d'huile.
- D'une assistance de la **Sté Michelin** pour la fourniture (en dépannage) des pneumatiques, leur montage et l'équilibrage des roues.
- D'un camion d'assistance de la **Sté Facom** où seront effectués gratuitement les réglages et les prêts d'outillage.

6.9 - Règlement particulier des circuits

Chaque épreuve sera disputée en appliquant le règlement type des circuits en vigueur dans le pays organisateur. Ce règlement est valable sur tous les circuits sous réserve de certaines adaptations pour tenir compte des modalités propres à chacun d'eux, nombre de tours, durée des essais, emplacement des postes de signalisation, etc.

Ce règlement est le Règlement Général des circuits et tous les conducteurs devront en avoir une connaissance parfaite principalement en ce qui concerne:

- la procédure de départ,
- la discipline de course,
- les descriptions relatives à la sécurité,
- la signification précise des drapeaux,
- la façon d'aborder ou de quitter la zone de décélération et l'aire des stands de ravitaillement, etc.

Toute infraction entraînera une sanction pouvant aller jusqu'à l'exclusion définitive de la Coupe de France Renault 5 Elf-Turbo 1985.

ARTICLE 7

Application du règlement technique:

7.1 - Contrôles techniques

Les Renault 5 GT Turbo version Coupe et les Renault 5 Alpine Turbo version Coupe doivent obligatoirement répondre aux normes fixées par le Règlement Technique figurant en annexe. En accord avec les organisateurs, la Régie Nationale des Usines Renault désignera le ou les Commissaires Techniques qui seront chargés:

1) **AVANT** chaque épreuve, du contrôle technique des véhicules.

2) **APRES** chaque séance d'essais qualificatifs, chaque course, manche et finale, des vérifications techniques d'un ou plusieurs véhicules, au choix des commissaires.

Ces contrôles techniques seront faits en présence:

- des personnes responsables de la Coupe de France Renault 5 Elf-Turbo,
- du conducteur,
- et éventuellement:
- du concurrent ou de la personne désignée par celui-ci,
- de deux mécaniciens (au maximum) désignés par le concurrent ou son représentant,
- de deux pilotes (au maximum) désignés parmi les "Représentants Pilotes".

**CECI A L'EXCLUSION
DE TOUTE AUTRE PERSONNE.**

Les Commissaires Techniques pourront identifier (repère de peinture ou tout autre marquage) tout élément de la voiture. Dans ce cas, le pilote ou son représentant sera prévenu par écrit et ne pourra procéder au remplacement de l'élément marqué qu'après en avoir informé les Commissaires Techniques.

Les Commissaires Techniques pourront procéder à toute vérification technique qu'ils jugeront utile et prélever une ou plusieurs pièces mécaniques en vue de les contrôler. Dans ce cas, une même pièce d'origine neuve pourra être donnée en échange.



Le conducteur, ou le concurrent ou son représentant désigné, pourra apposer une marque sur les pièces prélevées.

En cas d'absence du conducteur ou du concurrent ou de son représentant lors du prélèvement des pièces, aucune contestation ne pourra être retenue quant à l'origine des pièces prélevées.

En cas de non-conformité, les pièces pourront être définitivement conservées par les Responsables de la Coupe de France Renault 5 Elf-Turbo.

Si une irrégularité était constatée sur la voiture, les frais de démontage et de remontage seraient entièrement à la charge du conducteur.

Si la conformité est constatée, deux cas peuvent se présenter:

a) Si le conducteur, demande **avant** le début des contrôles de conformité que tous les éléments mécaniques démontés soient remontés sur son véhicule, dans ce cas les frais correspondant au remontage seront à la charge du Service Promotion Sport Automobile de la Régie Renault.

Les Commissaires Techniques présents ne pourront, en aucun cas, être tenus responsables de la qualité du remontage.

b) Si le conducteur déclare **avant** le début des contrôles de conformité ne pas souhaiter le remontage sur son véhicule des éléments mécaniques contrôlés, dans ce cas, la Régie Renault participera aux frais de remontage d'après le barème suivant:

- Remontage culasse 550 F.F.T.T.C.
+ une pochette de joints,
- Remontage moteur (*) 1.550 F.F.T.T.C.
- Remontage boîte de vitesses 450 F.F.T.T.C.

(*) Dans le cas où les bielles seraient désaccouplées des pistons, un ensemble "chemises-pistons" neuf sera fourni au pilote.

7.2 - Sanctions

Toute infraction au règlement technique de la Coupe de France Renault 5 Elf-Turbo 1985, si minime soit-elle, entraînera l'exclusion immédiate du conducteur de l'épreuve à laquelle il vient de participer, cette sanction pouvant aller jusqu'à l'exclusion définitive de la Coupe de France Renault 5 Elf-Turbo, sans préjudice des sanctions disciplinaires qui pourraient être prises par l'Autorité Sportive dont dépend le conducteur.

7.3 - Recours

Se référer au chapitre XIII du Code Sportif international et aux prescriptions générales de la F.F.S.A. pour les courses organisées par une association sportive.

ARTICLE 8

Classement

8.1 - Après chaque épreuve

Chaque épreuve de la Coupe de France Renault 5 Elf-Turbo 1985 donnera lieu à une attribution de points, soit réels, soit fictifs.

8.1.1 - Points réels

Seuls les 10 conducteurs les mieux classés (+ meilleur tour) au volant d'une **Renault 5 GT Turbo version Coupe (type C 40 505 version Coupe)** (classement établi en tenant compte des résultats de la course de la Coupe de France et si nécessaire de la Coupe de l'Espérance puis des essais qualificatifs) marqueront les points attribués aux courses comptant pour la Coupe de France Renault 5 Elf selon le barème suivant:

- au 1^{er} : 15 points
- au 2^e : 12 points
- au 3^e : 10 points
- au 4^e : 8 points
- au 5^e : 6 points
- au 6^e : 5 points
- au 7^e : 4 points
- au 8^e : 3 points
- au 9^e : 2 points
- au 10^e : 1 point

Meilleur tour :

Le conducteur ayant réalisé le tour le plus rapide en course marquera : 1 (un) point réel cumulable.

8.1.2 - Points fictifs

Après avoir attribué les points réels aux 10 meilleurs classés (+ meilleur tour) sur Renault 5 GT Turbo COUPE, il sera établi pour tous les autres conducteurs **sans tenir compte du type de leur véhicule**, un classement en fonction des résultats:

- 1) de la course de la Coupe de France Renault 5 Elf,
- 2) de la course de la Coupe de l'Espérance (s'il y a lieu),
- 3) des essais qualificatifs.

Les conducteurs se verront attribuer dans l'ordre:

- au mieux classé : 11 points fictifs,
- au N^o classé : N points fictifs.

8.1.3 - Absents

Les conducteurs absents ou n'ayant pas participé aux essais qualificatifs ainsi que les conducteurs exclus de l'épreuve, marqueront un nombre de points fictifs égal au nombre de points fictifs marqués par le dernier des essais qualificatifs majoré de cinq points fictifs.

8.2 - Classement général provisoire après chaque épreuve

Il sera obtenu par addition des points réels ou fictifs attribués aux courses précédentes et par l'application de l'article 8.4.



8.3 - Classement général final

8.3.1 - Classement points réels

Épreuves retenues

Pour ce classement, le nombre de résultats retenus seront:

- Pour 13 à 14 épreuves organisées:
de 9 épreuves + points de la "Finale" ou dernière course.
- Pour 11 à 12 épreuves organisées:
de 8 épreuves + points de la "Finale" ou dernière course.
- Pour 9 à 10 épreuves organisées:
de 7 épreuves + points de la "Finale" ou dernière course.
- Pour 8 épreuves organisées:
de 6 épreuves + points de la "Finale" ou dernière course.
- Moins de 8 épreuves organisées:
annulation de la Coupe de France Renault 5 Elf-Turbo 1985.

On entend par résultats, tous les points marqués lors d'une course. Les résultats retenus seront ceux des épreuves dans lesquelles le pilote aura obtenu le plus grand nombre de points réels.

Sera déclaré **vainqueur** de la Coupe de France Renault 5 Elf-Turbo 1985 le conducteur totalisant le plus grand nombre de points réels.

8.3.2 - Classement points fictifs

Le classement final des pilotes n'ayant marqué que des points fictifs, sera établi en tenant compte des résultats de toutes les épreuves du calendrier disputées en 1985 et placé à la suite des pilotes ayant obtenu des points réels.

8.4 - Ex-aequo

Si plusieurs conducteurs totalisent le même nombre de points, les Organisateurs de la Coupe de France Renault 5 Elf-Turbo 1985 les départageront en se basant:

- 1) sur la qualité des places obtenues,
- 2) sur toutes autres considérations qu'ils jugeront convenables si la qualité des places obtenues ne le permet pas.

ARTICLE 9

Numéro de course

Les Renault 5 GT Turbo version "COUPE" et les Renault 5 Alpine Turbo version "COUPE" devront porter pendant les essais et la course leur numéro d'ordre sur chacune des portières latérales et sur le capot moteur.

Ces numéros seront obligatoirement noirs sur fond blanc, hauteur 28 cm, largeur du trait 5 cm. Le fond blanc aura 50 cm de largeur et 38 cm de hauteur.

Seuls, les numéros fournis par les Organisateurs de la "COUPE" seront autorisés.

Pour les quatre premières épreuves de la saison, les numéros seront attribués par les Organisateurs de la "Coupe".

A partir de la 5^e épreuve le classement général provisoire arrêté après la 3^e épreuve déterminera définitivement les numéros de course des conducteurs jusqu'à la fin de la saison 1985.

ARTICLE 10

Publicité

10.1 - Tenue des conducteurs

Combinaisons

Après la première épreuve, les 150 premiers classés de la Coupe de France Renault 5 Elf-Turbo 1985 recevront:

- Une combinaison de pilote (avec sous-vêtements et gants) offerts par les **Stés Elf-Michelin - De Carbon-Facom** et la **Régie Renault**.

Les conducteurs qui s'inscriront au cours de la saison sportive ne recevront une combinaison de pilote que s'ils participent **à au moins 6 (six)** épreuves inscrites au calendrier 1985 de la "Coupe" (bulletins et droits d'engagement remis à l'avance).

Le port de cette combinaison sera obligatoire lors des essais qualificatifs et courses.

Aucune autre publicité que celles des marques ci-dessus mentionnées ne pourra figurer sur les combinaisons.

10.2 - Publicité sur les voitures

A la condition expresse qu'elles ne concernent pas des produits concurrents à ceux des organisateurs de la Coupe Renault 5 Elf-Turbo à savoir:

- Société Elf: les produits pétroliers concernant toutes les marques concurrentes et tous les produits de traitement métallurgiques ou additionnels aux lubrifiants ou au carburant pour tous les organes du véhicule.
- Société Michelin: marques de pneumatiques.
- Société De Carbon: marques d'amortisseurs.
- Société Facom: marques d'outillage.
- Société Devil: dispositifs d'échappement.
- Société Champion: marque de bougies.
- Régie Renault: marques d'automobiles.

Des publicités pourront être placées par les conducteurs aux endroits suivants:



Un dessin "emplacement publicité pilote" sera communiqué ultérieurement).

Les adhésifs publicitaires fournis par les firmes organisatrices:

Champion, De Carbon, Devil, Elf, Facom, Michelin, La Régie Nationale des Usines Renault devront être apposés suivant la planche de décoration fournie.

Il sera également fourni des adhésifs portant le nom du conducteur; ils devront être apposés sur chacune des portières latérales au-dessus du numéro de course.

Les pilotes devront veiller à la présence de ces adhésifs pendant les essais qualificatifs et courses prévus au calendrier de la Coupe de France Renault 5 Elf-Turbo 1985.

Important

Tout conducteur qui n'aurait pas tenu compte **très scrupuleusement** de cet article pour la décoration de sa voiture, se verra **refuser le départ** des essais qualificatifs et des courses.

ARTICLE 11

Prix

11.1 - Coupe des Dames

Une coupe des Dames récompensera la conductrice la mieux classée à l'issue de la saison.

11.2 - Les prix et primes distribués aux conducteurs en 1985 seront :

• Pour l'ensemble des épreuves	: 1 165 800 F.F.
• A mi-saison	: 16 700
• En fin d'année	: 392 700
• Exceptionnellement (estimation)	: 350 000
Total	: 1 925 200 F.F.

11.3 - Répartition des Prix

• **Pour chaque épreuve** en Coupe de France Renault 5 Elf-Turbo 1985 (12 courses):

- Par la Sté Elf	: 11 500 F.F.
- Par la Sté Michelin	: 12 500
- Par la Sté Facom	: 10 000
- Par MM. les Organisateurs	: 6 200
- Par la Sté Devil	: 1 300
- Par la Sté De Carbon	: 7 500
- Par la Sté Champion	: 3 700
- Par la Régie Renault	: 38 500
(70 voitures à 550 F.F.)	
Total	: 91 200 F.F.

• **Pour chaque épreuve** en Coupe de l'Espérance (10 courses env.):

- Par la Sté Devil	: 450 F.F.
- Par la Régie Renault	: 2 500
Total	: 2 950 F.F.

• **Pour chaque épreuve** au classement Renault 5 Alpine Elf (12 courses):

- Par la Régie Renault	: 3 000 F.F.
-------------------------------	--------------

• **Pour le classement général à mi-saison:**

- Par la Sté Devil	: 16 700 F.F.
---------------------------	---------------

• **Pour le classement général en fin d'année:**

- Par la Sté Champion	: 15 000 F.F.
- Par la Sté Facom	: 17 700
- Par la Régie Renault	: (*) 360 000
Total	: 392 700 F.F.

* Valeur de: 1 monoplace Formule Renault, 1 Renault 25 TS, 1 Renault 5 GTL, 1 Renault 5 L (Tarif au 1/09/84).

• **Exceptionnellement**

- Par le réseau commercial Renault:	350 00 F.F. (estimation)
-------------------------------------	--------------------------

• Pour les courses "A L'AMÉRICAIN", voir règlement particulier.

11.4 - Attribution des Prix

a) Organisateurs de circuits (A.S.A.)

Messieurs les Organisateurs de circuit attribueront à chacune des courses inscrites au calendrier 1985 de la Coupe de France Renault 5 Elf-Turbo et organisées sur leur circuit, les prix suivants:

• Au 1 ^{er} : 1 300 F.F.	• Au 6 ^e : 500 F.F.
• Au 2 ^e : 1 000	• Au 7 ^e : 450
• Au 3 ^e : 750	• Au 8 ^e : 400
• Au 4 ^e : 650	• Au 9 ^e : 300
• Au 5 ^e : 550	• Au 10 ^e : 300

Soit : 6 200 F.F. par course.

Les prix concernant la coupe de l'Espérance sont laissés à l'appréciation de l'A.S.A. organisatrice.

b) Sociétés Elf

A l'arrivée de chaque course de la Coupe de France Renault 5 Elf Turbo, la Sté **Elf** distribuera les prix suivants (en F.F.):

• Au 1 ^{er} : 1 700 F.F.	• Au 6 ^e : 1 050 F.F.
• Au 2 ^e : 1 500	• Au 7 ^e : 1 000
• Au 3 ^e : 1 300	• Au 8 ^e : 950
• Au 4 ^e : 1 150	• Au 9 ^e : 900
• Au 5 ^e : 1 100	• Au 10 ^e : 850

Soit : 11 500 F.F. par course.



La Sté Elf fournira **gratuitement** sur chaque circuit à tous les conducteurs de la Coupe de France Renault 5 Elf-Turbo le carburant et l'huile qui seront nécessaires aux essais qualificatifs et aux courses. Ce carburant et cette huile seront de même qualité pour tous les participants.

c) Société Michelin

1) Coupe Michelin "Junior"

La **Société Michelin** organise pour les pilotes n'ayant jamais participé à la Coupe de France Renault 5 Elf-Turbo, et ayant moins de 30 ans au 1^{er} janvier 1985, la Coupe Michelin Junior.

Cette **Coupe Michelin "Junior"** sera dotée, en tenant compte :

- Du classement de la course de Coupe de France Renault 5 Elf-Turbo.
- Du classement de la course de Coupe de l'Espérance.
- Du classement des essais officiels.

Les prix suivants (en F.F.) :

• Au 1 ^{er} : 1 000 F.F.	• Au 5 ^e : 550 F.F.
• Au 2 ^e : 800	• Au 6 ^e : 500
• Au 3 ^e : 700	• Au 7 ^e : 450
• Au 4 ^e : 600	• Au 8 ^e : 400

Soit : 5 000 F.F. par course.

2) De plus, à l'arrivée de chaque course de la Coupe de France Renault 5 Elf-Turbo, la Sté Michelin distribuera les prix suivants :

• Au 1 ^{er} : 1 200 F.F.	• Au 6 ^e : 700 F.F.
• Au 2 ^e : 900	• Au 7 ^e : 650
• Au 3 ^e : 850	• Au 8 ^e : 600
• Au 4 ^e : 800	• Au 9 ^e : 550
• Au 5 ^e : 750	• Au 10 ^e : 500

Soit : 7 500 F.F. par course.

Le prix de la **Coupe Michelin "Junior"** et les prix **Michelin** distribués à l'arrivée de la course de la Coupe de France Renault 5 Elf-Turbo sont cumulables.

Ces prix seront réglés aux pilotes par la Sté **Michelin** :

- en juin 1985,
- en septembre 1985,
- lors de la remise des coupes en fin de saison.

d) Trophée Facom

Le classement du **"Trophée Facom"** sera établi de la façon suivante :

- Les 10 premiers conducteurs constituant la grille de départ d'une course de la Coupe de France Renault 5 Elf-Turbo recevront les points suivants :

- Pour une grille constituée en tenant compte **des temps** :

- Le mieux placé : 10 points
- A la 2^e place : 9 points
- A la 3^e place : 8 points
- A la 4^e place : 7 points
- A la 5^e place : 6 points
- A la 6^e place : 5 points
- A la 7^e place : 4 points
- A la 8^e place : 3 points
- A la 9^e place : 2 points
- A la 10^e place : 1 point

- Pour une grille constituée en tenant compte **des places** :

- 1^{re} ligne : 9 points chacun
- 2^e ligne : 7 points chacun
- 3^e ligne : 5 points chacun
- 4^e ligne : 3 points chacun
- 5^e ligne : 1 point chacun

Tous les résultats seront retenus.

Les ex-aequo seront départagés par leur position au classement général de la Coupe de France Renault 5 Elf-Turbo.

La Société **Facom** dotera :

1) Les 14 premiers conducteurs constituant la grille de départ de chaque course (ou finale) de la Coupe de France Renault 5 Elf-Turbo des prix suivants (en F.F.) :

- 1^{re} ligne : 900 - 1 000 "POLE"
- 2^e ligne : 800 - 800
- 3^e ligne : 750 - 750
- 4^e ligne : 700 - 700
- 5^e ligne : 650 - 650
- 6^e ligne : 600 - 600
- 7^e ligne : 550 - 550

Soit un total de : 10 000 F.F. par course.

Ces sommes seront réglées aux conducteurs par la Société **Facom** :

- Le 15 juillet 1985.
- A la distribution des prix de fin d'année.

2) Les 10 premiers du classement final du Challenge **Facom** des prix suivants (en F.F.) :

• Au 1 ^{er} : 3 600 F.F.	• Au 6 ^e : 1 400 F.F.
• Au 2 ^e : 2 600	• Au 7 ^e : 1 300
• Au 3 ^e : 2 100	• Au 8 ^e : 1 200
• Au 4 ^e : 1 700	• Au 9 ^e : 1 100
• Au 5 ^e : 1 600	• Au 10 ^e : 1 100

Soit : 17 700 F.F.

Un camion d'assistance de la Sté **Facom** sera présent sur tous les circuits.

e) Société Devil

La Société Devil attribuera :

1) 1 300 F.F. pour les courses de la **Coupe de France Renault 5 Elf-Turbo 1985**.

2) 450 F.F. pour les courses de la **Coupe de l'Espérance** aux conducteurs ayant réalisé le meilleur temps sur un tour en course ou finale.



3) Au classement général provisoire après six courses :

- Au 1^{er} : 3 500 F.F.
- Au 2^e : 2 500
- Au 3^e : 2 000
- Au 4^e : 1 600
- Au 5^e : 1 500
- Au 6^e : 1 300 F.F.
- Au 7^e : 1 200
- Au 8^e : 1 100
- Au 9^e : 1 000
- Au 10^e : 1 000

Soit : 16 700 F.F.

f) Société De Carbon

A l'arrivée de chaque course de la **Coupe de France Renault 5 Elf-Turbo**, la Sté De Carbon distribuera les prix suivants (en F.F.) :

- Au 1^{er} : 1 200 F.F.
- Au 2^e : 900
- Au 3^e : 850
- Au 4^e : 800
- Au 5^e : 750
- Au 6^e : 700 F.F.
- Au 7^e : 650
- Au 8^e : 600
- Au 9^e : 550
- Au 10^e : 500

Soit : 7 500 F.F. par course.

g) Challenge Champion

A l'arrivée de chaque course de la **Coupe de France Renault 5 Elf-Turbo**, la société **Champion** attribuera les prix suivants :

- Au 1^{er} : 1 100 F.F.
- Au 2^e : 900
- Au 3^e : 700
- Au 4^e : 500
- Au 5^e : 500

Soit : 3 700 F.F. par course.

Et au **classement général final** :

- Au 1^{er} : 5 000 F.F.
- Au 2^e : 5 000
- Au 3^e : 5 000 F.F.

Soit : 15 000 F.F.

Pour avoir droit à ces prix les pilotes devront avoir signé et respecté les termes du contrat qui leur sera présenté par la Société **Champion**.

h) Prix Régie Renault

La Régie Nationale des Usines Renault attribuera :

1) Aux essais qualificatifs des courses comptant pour la Coupe de France Renault 5 Elf-Turbo et la Coupe de l'Espérance :

- Une prime de départ de 550 F.F. à tous les conducteurs participant effectivement aux essais qualificatifs d'une course inscrite au calendrier de la Coupe de France Renault 5 Elf-Turbo (ceci en compensation des droits d'engagement exigés à l'article 5).

Pour avoir droit à cette prime les conducteurs ne devront pas avoir été exclus de l'épreuve concernée.

2) A chaque course de la Coupe de l'Espérance :

- Au 1^{er} : 600 F.F. + 1 Coupe "Renault"
- Au 2^e : 550
- Au 3^e : 500
- Au 4^e : 450
- Au 5^e : 400

Soit : 2 500 F.F. par course.

3) Au classement Renault 5 Alpine Elf de chaque course :

- Au 1^{er} : 700 F.F.
- Au 2^e : 650
- Au 3^e : 600
- Au 4^e : 550 F.F.
- Au 5^e : 500

Soit : 3 000 F.F. par course.

Tous ces prix Renault sont cumulables.

4) Exceptionnellement (pour la saison 1985) :

- Une prime de départ offerte par le Réseau Commercial Renault à tous les conducteurs ayant :
 - Acheté neuve, dans le réseau Renault, une Renault 5 version "COUPE" 1985, (type C 40 505 COUPE).
 - Participé effectivement au moins 6 (six) fois à des essais qualificatifs prévus pour des courses inscrites au calendrier 1985 de la Coupe de France Renault 5 Elf-Turbo.

Nota : Cette prime est destinée à récompenser l'effort particulier qu'a fait le conducteur pour participer à la Coupe de France Renault 5 Elf-Turbo avec le modèle Renault 5 Turbo version "COUPE" 1985.

5) Au classement final de la Coupe de France Renault 5 Elf-Turbo 1985 :

- Au 1^{er} : une Formule Renault Turbo (pour participer au Championnat de France de Formule Renault Turbo 1986) et, à condition d'être inscrit à ce Championnat, un cours d'initiation de pilotage sur monoplace dans une Ecole Renault Elf Winfield.
- Au 2^e : une Renault 25 TS (*).
- Au 3^e : une Renault 5 GTL (*).
- Au 4^e : une Renault 5 L (*).

(*) Sans option.

6) Primes de départ

Les pilotes qui se rendront à VALLELUNGA pour les finales Renault dans le but de participer à l'épreuve de Coupe de France Renault 5 Elf-Turbo bénéficieront de la part de la Régie Nationale des Usines Renault d'une participation à leurs frais de déplacements sous forme :

- d'une prime de départ de : 1 500 F.F. (mille cinq cents francs français).

Pour avoir droit à cette prime, les pilotes devront :

- Être étrangers au pays où se déroule l'épreuve.
- Être domiciliés hors de ce pays.
- Avoir effectivement participé aux essais qualificatifs de l'épreuve considérée avec une RENAULT 5 GT Turbo version COUPE ou une RENAULT 5 ALPINE Turbo version COUPE prévue pour un seul et même pilote pour participer à ces essais ou course.



LISTE DES PRIX DISTRIBUÉS APRÈS CHAQUE ÉPREUVE ORGANISÉE DANS LE CADRE
DE LA COUPE DE FRANCE RENAULT 5 ELF-TURBO 1985

MONTANT DES PRIX DISTRIBUÉS PAR ÉPREUVE : ± 97 150 FRANCS

CLASSEMENT COUPE DE FRANCE								CLASSEMENT COUPE DE L'ESPERANCE						
R.N.U.R. à tous les participants	ELF aux dix premiers	MICHELIN aux dix premiers	DE CARBON aux dix premiers	CHAMPION aux cinq premiers	ORGANI- SATEURS aux dix premiers	CUMUL	TROPHÉES FACOM aux 14 premiers conducteurs constituant la grille de départ COUPE DE FRANCE	COUPE MICHELIN "JUNIOR" c'est-à-dire selon art. 11.4 par C	DEVIL au meilleur tour en course "COUPE DE FRANCE"	R.N.U.R. à tous les participants	R.N.U.R. aux cinq premiers	ORGANI- SATEURS	DEVIL au meilleur tour en course "COUPE DE L'ESPE- RANCE"	CLASSEMENT RENAULT 5 ALPINE ELF AUX CINQ PREMIERS
550	1 ^{er} 1 700	1 200	1 200	1 100	1 300	7 050	1 ^{er} 1 000	1 ^{er} 1 300		550	1 ^{er} 600 + COUPE			1 ^{er} 700
550	2 nd 1 500	800	900	900	1 000	5 750	2 nd 800	2 nd 800		550	2 nd 550			2 nd 650
550	3 rd 1 300	860	850	700	750	5 200	3 rd 600	3 rd 700		550	3 rd 500			3 rd 600
550	4 th 1 150	800	800	500	650	4 450	4 th 800	4 th 900		550	4 th 450			4 th 550
550	5 th 1 100	750	750	500	550	4 200	5 th 750	5 th 550	1 300	550	5 th 400		450	5 th 500
550	6 th 1 050	700	700		600	3 500	6 th 750	6 th 500						
550	7 th 1 000	650	650		450	3 300	7 th 700	7 th 450						
550	8 th 950	600	600		400	3 100	8 th 700	8 th 400						
550	9 th 900	550	550		300	2 850	9 th 650							
550	10 th 850	500	500		300	2 700	10 th 650							
550 F jusqu'au même par- ticipant							11 th 600							
							12 th 500							
							13 th 550							
							14 th 550							
TOTAL 70 voitures x 550 F = 38 500 F	TOTAL 11 500,00	TOTAL 7 500,00	TOTAL 7 500,00	TOTAL 3 700,00	TOTAL 6 200,00		TOTAL 10 000,00	TOTAL 5 000,00	TOTAL 1 300,00	VOIR PREMIÈRE COLONNE	TOTAL 2 500,00		TOTAL 450,00	TOTAL 3 000,00



RÈGLEMENT TECHNIQUE

RENAULT 5 GT TURBO VERSION COUPE

C 40 505 VERSION COUPE

ARTICLE 12

Généralités

Tout ce qui n'est pas spécifié dans le présent règlement, dans la 1^{re} édition du manuel technique de la Renault 5 GT Turbo version "COUPE" et dans les éventuelles notes techniques relatives à la Coupe de France Renault 5 Elf-Turbo 1985 est rigoureusement interdit.

Les modifications techniques mentionnées dans ce règlement sont uniquement préconisées pour l'utilisation sur circuit fermé.

12.1 - Type de véhicule utilisé

Renault 5 GT Turbo type C 40 505 version "COUPE" équipée et aménagée selon Articles 13 et 14. Modèle 1985 dans sa définition d'origine.

La Renault 5 GT Turbo version "COUPE" est livrée prête à courir.

12.2 - Réparations

Toute pièce montée en rechange devra être homologuée par la RÉGIE RENAULT pour la C 40 505 version "COUPE".

Le pilote sera tenu responsable de la conformité des pièces de rechange montées sur sa voiture ; il devra donc s'assurer de leur conformité technique avant utilisation.

Toute intervention sur la voiture ayant trait à :

- la structure,
- la carrosserie,
- la mécanique,
- l'électricité,
- les accessoires,

devra être effectuée selon les méthodes définies par la RÉGIE RENAULT de façon à conserver la configuration d'ORIGINE du véhicule.

Consignes pour le remplacement ou la réparation des éléments soudés de carrosserie

En toutes circonstances, les opérations de remplacement ou de réparation d'éléments de carrosserie doivent être

réalisées suivant les méthodes définies par la R.N.U.R. et décrites dans le MANUEL DE RÉPARATION 258 et ses additifs et dans le manuel technique de la Renault C 40 505 version "COUPE".

Tout véhicule qui présenterait des traces évidentes de renfort dans les zones de liaison des éléments soudés serait automatiquement considéré comme non conforme au règlement technique de la COUPE DE FRANCE RENAULT 5 ELF-TURBO 1985.

ARTICLE 13

Accessoires de sécurité obligatoires

En conformité avec l'article 253 de l'annexe J du Code Sportif International.

Ceinture de sécurité "Pilote"

La pose d'une ceinture de sécurité (2 sangles d'épaules et 1 sangle abdominale) - points de fixation à la coque : 2 pour la sangle abdominale, 2 ou bien 1 symétrique par rapport au siège pour les sangles d'épaules.

Les fixations ne devront pas être communes aux fixations de l'arceau de sécurité.

Coupe-circuit

Le coupe-circuit général doit couper instantanément tous les circuits électriques (batterie, alternateur, lumières, avertisseurs, allumage, asservissements électriques, etc.). Ce coupe-circuit doit être d'un modèle antidéflagrant et doit pouvoir être manœuvré de l'intérieur et de l'extérieur de la voiture. La commande extérieure se situera obligatoirement au bas du montant du pare-brise côté pilote. Elle sera clairement indiquée par un éclair rouge dans un triangle bleu à bordure blanche d'au moins 12 cm de côté.

Extincteur

Un extincteur SOLIDEMENT FIXÉ DANS L'HABITACLE et facilement accessible d'une capacité minimum de 4 kg en 2 bonbonnes maxi.

Fixation de sécurité

Capot moteur

Deux possibilités :

- 1) Pose de deux sangles en cuir de 30 mm de largeur et de 3 mm d'épaisseur reliant les coins du capot côté pare-brise aux ailes avant.
- 2) Pose de deux attaches métalliques à goupilles dites attaches "américaines" reliant les coins du capot côté pare-brise aux goussets d'ailes avant.

Hayon

Deux possibilités :

- 1) Pose de deux sangles en cuir de 30 mm de largeur et



de 3 mm d'épaisseur minimum reliant les coins inférieurs du hayon aux ailes arrière.

2) Pose de deux attaches métalliques à goupilles dites attaches "américaines" reliant les coins inférieurs du hayon au seuil de coffre.

Pare-brise

En rechange, un pare-brise constitué par un verre feuilleté identique à celui d'origine. Le mode de fixation de celui-ci à la structure du véhicule devra être conservé.

Un pare-brise présentant une détérioration de la feuille intérieure sera refusé.

Rétroviseurs

2 rétroviseurs extérieurs 1 côté droit et 1 côté gauche, identiques à ceux d'origine.

Anneaux de remorquage

Les anneaux de remorquage prévus d'origine à l'AV et à l'AR devront être en parfait état.

Armature de sécurité obligatoire

Le montage d'une armature de sécurité ayant les caractéristiques suivantes :

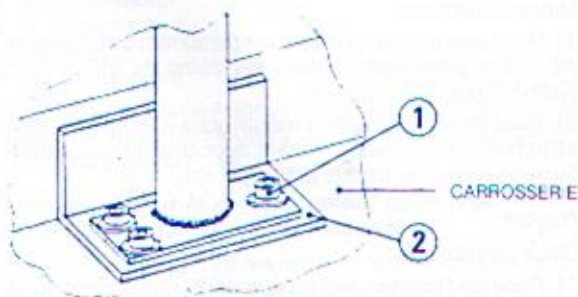
- Qualités matériaux : acier au carbone étiré à froid sans soudure.
- Résistance : ▲ 350 N/mm² à la traction.
- Dimensions : ▲ Ø 38 mm ; épaisseur ▲ 2,5 mm ou ▲ Ø 40 mm ; épaisseur ▲ 2 mm.

Les caractéristiques repérées d'un ▲ sont minimales.

- Fixation sur la carrosserie, 8 points de fixation au total soit :

- 2 points de fixation minimum et maximum pour l'arceau avant.
- 4 points de fixation minimum et maximum pour l'arceau principal.
- 2 points de fixation pour les jambes de force épaulant l'arceau principal.

Les fixations de l'arceau principal central et de l'arceau AV sur la voiture devront OBLIGATOIREMENT être réalisées suivant le schéma ci-dessous :



① Boulons de fixation :

- Au minimum 3 boulons de 8 mm de diamètre minimum (qualité minimale 8-8 d'après les normes ISO), seront utilisés par pieds d'arceau. Les écrous seront autofiletés, "freinés" munis de rondelles.

Les boulons ou les axes d'assemblage des arceaux et des barres diagonales ou longitudinales doivent être de diamètre 10 mm MINI.

② Contreplaque intermédiaire en tôle :

- épaisseur 3 mm mini,
- dimensions 60 cm² mini,
- 1/3 de la surface en liaison avec la paroi verticale,
- soudée, rivée ou vissée sur le plancher et le bas de marche.

Le montage obligatoire d'une barre longitudinale entre l'arceau AV et l'arceau principal au niveau des portières, aux conditions suivantes :

- Diamètre, épaisseur et matière de la barre conformes aux normes C.S.I. en vigueur de la FIA.

- Liaison avec les arceaux AV et milieu :

- soit par soudure autogène,
- soit par des connexions amovibles du type double chape avec vis de fixation de Ø 10 mm MINI travaillant au double cisaillement.

- L'angle de la barre avec l'horizontale ne doit pas dépasser 15°, inclinaison en bas vers l'avant.

- Aucun point de ce renfort ne doit se trouver plus haut au-dessus du seuil de porte que le tiers de la hauteur verticale totale de l'ouverture de la porte.

Le conducteur devra produire obligatoirement un certificat du constructeur de l'armature de sécurité attestant que cette armature répond aux normes en vigueur de la FIA (Art. 253 § "e" de l'annexe "J" du Code Sportif International).

ARTICLE 14

Équipements et dispositions obligatoires

Échappement

L'utilisation de l'échappement DEVIL Spécial piste livré avec la voiture.

Le silencieux d'échappement devra être déposé.



Roue de secours, cric, manivelle

Leur présence est interdite à bord du véhicule pour les essais et courses.

Poids des véhicules

Le poids minimum de : (Sera communiqué ultérieurement).

Ce poids s'entend dans les conditions où la voiture participera à la compétition, réservoir d'essence vide.

Chaque pilote devra s'assurer que le poids minimal de sa voiture est de . En dessous de ce poids, il sera

obligatoire de faire le complément par un ou plusieurs lestes, à condition qu'il s'agisse de blocs solides et unitaires, fixés au moyen de boulons avec des outils, offrant la possibilité d'apposer des sceaux si les commissaires le jugent nécessaire.

Ces lestes seront situés aux emplacements prévus pour poser les pieds des passagers arrière.

Les voitures non conformes seront refusées et pourront être représentées aux vérifications techniques dans un délai fixé par les contrôleurs.

En cas de pesée après une séance d'essais qualitatifs, ou course, les voitures devront peser au minimum (soit poids mini. initial moins de tolérance).

Ce poids s'entend pour les Renault 5 GT Turbo version "COUPE" dans l'état où elles viennent de participer aux essais qualitatifs ou à la course, mais avec le réservoir à essence vidangé, à l'exclusion de toute autre intervention, modification ou adjonction.

Roues

L'utilisation des roues MICHELIN "COUPE" rét. : (Sera communiqué ultérieurement).

- Matériaux : tôle d'acier.
- Dimension : 5,5 BK 13 - Départ : 16 mm.

Pneumatiques

L'utilisation de pneumatiques MICHELIN dont les dimensions et types sont :

- Sec : 16 x 53 x 13 type SB 9.
- Pluie : 195 x 55 x 13 type MXV "COUPE".

Pendant les essais officiels, courses, manches et finales, les voitures devront être équipées de quatre pneumatiques du même type.

Suralimentation

Le tarage du vérin de turbocompresseur sera mesuré statiquement à l'aide des instruments suivants :

- déplacement : micromètre,
- pression : manomètre BOURDON MV 2 classes 0.5.

En toutes circonstances la valeur de la pression pour obtenir un déplacement de la tige du vérin de 0,38 mm, sera :

(défini ultérieurement).

Aucune correction de la valeur relevée ne sera effectuée : seuls les manomètres utilisés par les Commissaires Techniques de la COUPE feront foi.

Vérin du turbocompresseur

L'écran thermique et le circuit d'alimentation du vérin de turbocompresseur **devront être obligatoirement modifiés** suivant la méthode décrite dans le manuel technique de la C 40 505 version COUPE. Le vérin de turbocompresseur ne devra pas être modifié.

ARTICLE 15

Carburant

Pour les essais et courses (manches et finales) seul est autorisé le carburant présentant les caractéristiques suivantes :

Indice d'octane : 102 RON maximum (102 inclus)

En aucun cas, il ne sera admis un dépassement de ce niveau d'indice d'octane.

Plusieurs prélèvements seront effectués en cours de saison. Le carburant utilisé devra être constitué, en poids, de :

- 2 % maximum d'oxygène,
- 1 % maximum d'azote,
- et le reste exclusivement d'hydrocarbure.

Il ne devra pas contenir d'alcool, de dérivés nitrés (ex. : NITROMETHANE) ou autre additif pouvant augmenter l'indice d'octane.

En tant que comburant, seul de l'air peut être mélangé au carburant.

Seul l'INSTITUT FRANÇAIS DU PÉTROLE sera habilité à effectuer l'analyse du carburant prélevé.

ARTICLE 16

Équipements et dispositions facultatifs

Voir manuel de réparation de la Renault 5 Alpine Turbo version "COUPE" édition N° 7.

ARTICLE 17

Équipements obligatoires de marques libres

Sont libres :

- le type des bougies,
- la marque, le type des garnitures et du liquide de freins,
- la marque du liquide de refroidissement moteur,
- la marque et le type du filtre à huile à condition que celui-ci se monte en place de celui d'origine sans adjonction de pièces intermédiaires,
- la marque et le type de la cartouche de filtre à air,
- la marque de la batterie ; les caractéristiques électriques d'origine doivent être conservées (batterie au plomb 12V, 28 A/h mini),
- la teinte de la voiture, à condition de respecter les contrats passés avec les sponsors de la Coupe (ELF - MICHELIN - FACOM - DE CARBON - DEVIL - CHAMPION).



RÈGLEMENT TECHNIQUE

RENAULT 5 ALPINE TURBO VERSION COUPE

TYPE 122 B VERSION COUPE

ARTICLE 18

Généralités

Tout ce qui n'est pas spécifié dans le présent règlement dans la 7^e édition du manuel de réparation de la Renault 5 Alpine Turbo version "COUPE" et dans les éventuelles notes techniques relatives à la Coupe de France Renault 5 Elf-Turbo 1985 est rigoureusement interdit.

Les modifications techniques mentionnées dans ce règlement sont uniquement préconisées pour l'utilisation sur circuit fermé.

18.1 - Type de véhicule utilisé

Renault 5 Alpine Turbo type 122 B version "COUPE" équipées et aménagées selon Articles 19 et 20.

- Modèle 1982 dans sa définition d'origine.
- Modèle 1983 dans sa définition d'origine.
- Modèle 1984 dans sa définition d'origine.

18.2 - Réparations

Toute pièce montée en rechange devra être homologuée par la RÉGIE RENAULT pour la R 122 B version "COUPE".

Le pilote sera tenu responsable de la conformité des pièces de rechange montées sur sa voiture ; il devra donc s'assurer de leur conformité technique avant utilisation.

Toute intervention sur la voiture ayant trait à :

- la structure,
- la carrosserie,
- la mécanique,
- l'électricité,
- les accessoires,

devra être effectuée selon les méthodes définies par la RÉGIE RENAULT de façon à conserver la configuration d'ORIGINE du véhicule.

Consignes pour le remplacement ou la réparation des éléments soudés de carrosserie

En toutes circonstances, les opérations de remplacement ou de réparation d'éléments de carrosserie doivent être

réalisées suivant les méthodes définies par la R.N.U.R. et décrites dans le MANUEL DE RÉPARATION 194 et ses additifs relatifs à la gamme des véhicules Renault 5 - 3 portes.

Tout véhicule qui présenterait des traces évidentes de renfort dans les zones de liaison des éléments soudés serait automatiquement considéré comme non conforme au règlement technique de la COUPE DE FRANCE RENAULT 5 ELF-TURBO 1985.

ARTICLE 19

Accessoires de sécurité obligatoires

En conformité avec l'article 253 de l'annexe J du Code Sportif International.

Ceinture de sécurité "Pilote"

La pose d'une ceinture de sécurité (2 sangles d'épaules et 1 sangle abdominale) - points de fixation à la coque : 2 pour la sangle abdominale, 2 ou bien 1 symétrique par rapport au siège pour les sangles d'épaules.

Les fixations ne devront pas être communes aux fixations de l'arceau de sécurité.

Coupe-circuit

Le coupe-circuit général doit couper instantanément tous les circuits électriques (batterie, alternateur, lumières, avertisseurs, allumage, asservissements électriques, etc.). Ce coupe-circuit doit être d'un modèle antidéflagrant et doit pouvoir être manœuvré de l'intérieur et de l'extérieur de la voiture. La commande extérieure se situera obligatoirement au bas du montant du pare-brise côté pilote. Elle sera clairement indiquée par un éclair rouge dans un triangle bleu à bordure blanche d'au moins 12 cm de côté.

Extincteur

Un extincteur SOLIDEMENT FIXÉ DANS L'HABITACLE et facilement accessible d'une capacité minimum de 4 kg en 2 bonbonnes maxi.

Fixation de sécurité

Capot moteur

Deux possibilités :

- 1) Pose de deux sangles en cuir de 30 mm de largeur et de 3 mm d'épaisseur reliant les coins du capot côté pare-brise aux ailes avant.
- 2) Pose de deux attaches métalliques à goupilles dites attaches "américaines" reliant les coins du capot côté pare-brise aux goussets d'ailes avant.

Hayon

Pose obligatoire de deux sangles de cuir de 30 mm de



largeur et 3 mm d'épaisseur reliant les coins inférieurs du hayon aux bas des ailes arrières.

Afin d'éviter que les têtes des vis ou des rivets de fixation puissent traverser le cuir des sangles, il est **obligatoire** d'interposer sous les têtes des vis ou des rivets, des plaquettes ou des rondelles métalliques à l'avant comme à l'arrière.

Pare-brise

En rechange, un pare-brise constitué par un verre feuilleté identique à celui d'origine.

Un pare-brise présentant une détérioration de la feuille intérieure sera refusé.

Rétroviseurs

En rechange : un rétroviseur extérieur côté droit, réf. Renault 60.01.012.380, identique à celui d'origine.

Anneaux de remorquage

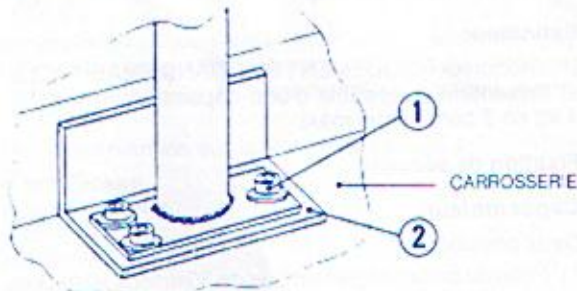
Les anneaux de remorquage prévus d'origine à l'AV et à l'AR devront être en parfait état.

Armature de sécurité obligatoire

Le montage d'une armature de sécurité (fixation sur la carrosserie en six points minimum et maximum).

- Qualités matériaux : acier au carbone étiré à froid sans soudure.
- Résistance : Δ 350 N/mm² à la traction.
- Dimensions : Δ $\varnothing$ 38 mm ; épaisseur Δ 2,5 mm ou Δ $\varnothing$ 40 mm ; épaisseur Δ 2 mm.

Les caractéristiques repérées d'un Δ sont minimales. Les fixations de l'arceau principal central et de l'arceau AV sur la voiture devront **OBLIGATOIREMENT** être réalisées suivant le schéma ci-dessous :



① Contreplaque intermédiaire en tôle :

- Épaisseur 2 mm MINI.
- dimensions 60 cm² MINI.
- 1/3 de la surface en liaison avec la paroi verticale.
- soudée, rivée ou vissée sur le plancher et le bas de marche.

② Boulons de fixation : au minimum 3 boulons de diamètre égal ou supérieur à 8 mm par pied d'arceau.

Les boulons ou les axes d'assemblage des arceaux et des barres diagonales ou longitudinales doivent être de diamètre 10 mm MINI.

Le montage obligatoire d'une barre longitudinale entre l'arceau AV et l'arceau principal au niveau des portières, aux conditions suivantes :

- Diamètre, épaisseur et matière de la barre, conformes aux normes en vigueur de la FIA.
- Liaison avec les arceaux AV et milieu :
 - soit par soudure autogène,
 - soit par des connexions amovibles du type double chape avec vis de fixation de $\varnothing$ 10 mm MINI travaillant au double cisaillement.
- L'angle de la barre avec l'horizontale ne doit pas dépasser 15°, inclinaison en bas vers l'avant.
- Aucun point de ce renfort ne doit se trouver plus haut au-dessus du seuil de porte que le tiers de la hauteur verticale totale de l'ouverture de la porte, soit pour une Renault 5.



Le conducteur devra produire obligatoirement un certificat du constructeur de l'armature de sécurité attestant que cette armature répond aux normes en vigueur de la F.I.A. (Art. 253 § "e" de l'annexe "J" du Code Sportif International).

ARTICLE 20

Équipements et dispositions obligatoires

Échappement

L'utilisation sur circuit du mégaphone DEVIL Spécial piste livré avec la voiture.

Le silencieux d'échappement devra être déposé.

Roues de secours, cric, manivelle

Leur présence est interdite à bord du véhicule pour les essais et courses.



Poids des véhicules

Le poids minimum de : 810 kg.

Huit cent dix kilogrammes

Ce poids s'entend dans les conditions où la voiture participera à la compétition, réservoir d'essence vide.

Chaque pilote devra s'assurer que le poids minimal de sa voiture est de 810 kg. En-dessous de ce poids, il sera obligatoire de faire le complément par un ou plusieurs lestes, à condition qu'il s'agisse de blocs solides et unitaires, fixés au moyen de boulons avec des outils, offrant la possibilité d'apposer des sceaux si les commissaires le jugent nécessaire.

Ces lestes seront situés aux emplacements prévus pour poser les pieds des passagers arrière.

Les voitures non conformes seront refusées et pourront être représentées aux vérifications techniques dans un délai fixé par les contrôleurs.

En cas de pesée après une séance d'essais qualificatifs, ou course, les voitures devront peser 805 kg au minimum (soit 810 kg poids mini, initial moins de 0,6 % tolérance).

Ce poids s'entend pour les Renault 5 Alpine Turbo version "COUPE" dans l'état où elles viennent de participer aux essais qualificatifs ou à la course, mais avec le réservoir à essence vidangé, à l'exclusion de toute autre modification ou adjonction, changement de pneumatiques, etc.

Pneumatiques

L'utilisation de pneumatiques MICHELIN dont les dimensions et types sont :

- Sec : 16 x 53 x 13 type SB 9.
- Pluie : 195 x 55 x 13 type MXV "COUPE".

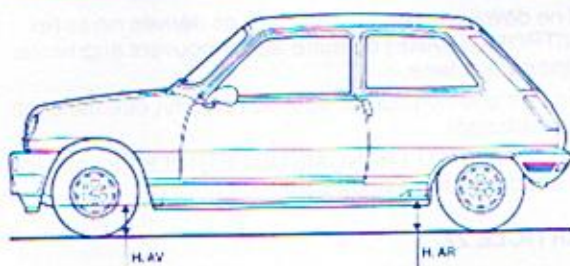
Pendant les essais officiels, courses, manches et finales, les voitures devront être équipées de quatre pneumatiques de même type.

Hauteur sous coque

Les hauteurs sous coque mesurées dans les conditions où la voiture participera à la compétition, à savoir : poids, essence, niveaux d'huile et d'eau, pression et sculpture des pneumatiques sans pilote à bord.

Elle doivent être de :

- A l'avant : en-dessous des longerons, dans l'axe des roues avant : 150 mm minimum.
- A l'arrière : en-dessous des longerons arrière, dans l'axe des barres de suspension : 150 mm minimum.



Toute voiture non conforme ne sera pas admise à prendre la piste.

Filtre à air

La dépose de l'élément filtrant réf. 77 01 348 115.

Suralimentation

Le tarage du vérin de turbocompresseur sera mesuré statiquement à l'aide des instruments suivants :

- déplacement : micromètre,
- pression : manomètre BOURDON MV 2 classe 0,5.

En toutes circonstances la valeur de la pression pour obtenir un déplacement de la tige du vérin de 0,38 mm, sera :

585 millibars (Cinq cent quatre vingt cinq millibars).

Avec une tolérance de + 35 millibars pour respecter la dispersion de fabrication du turbocompresseur GARRETT.

Aucune correction de la valeur relevée ne sera effectuée : seuls les manomètres utilisés par les commissaires techniques de la COUPE feront foi.

Le tuyau de dépression Réf. 60.00.011.318 alimentant le vérin du turbocompresseur devra être supprimé.

Le raccord côté conduit admission devra être obturé. Le vérin du turbocompresseur ne devra pas être modifié.

ARTICLE 21

Carburant

Pour les essais et courses (manches et finales) seul est autorisé le carburant présentant les caractéristiques suivantes :

Indice d'octane : 102 RON maximum (102 inclus)

En aucun cas, il ne sera admis un dépassement de ce niveau d'indice d'octane.

Plusieurs prélèvements seront effectués en cours de saison. Le carburant utilisé devra être constitué, en poids, de :

- 2 % maximum d'oxygène,
- 1 % maximum d'azote,
- et le reste exclusivement d'hydrocarbure.



Il ne devra pas contenir d'alcool, de dérivés nitrés (ex. : NITROMETHANE) ou autre additif pouvant augmenter l'indice d'octane.

En tant que comburant, seul de l'air peut être mélangé au carburant.

Seul l'INSTITUT FRANÇAIS DU PÉTROLE sera habilité à effectuer l'analyse du carburant prélevé.

ARTICLE 22

Équipements et dispositions facultatifs

Voir manuel de réparation de la Renault 5 Alpine Turbo version "COUPE" édition N° 7.

ARTICLE 23

Équipements obligatoires de marques libres

Sont libres :

- le type des bougies,
- la marque, le type des garnitures et du liquide de freins,
- la marque du liquide de refroidissement moteur,
- la marque et le type du filtre à huile à condition que celui-ci se monte en place de celui d'origine sans adjonction de pièces intermédiaires,
- la marque et le type de la cartouche de filtre à air,
- la marque de la batterie ; les caractéristiques électriques d'origine doivent être conservées (batterie au plomb 12 V, 28 A/h mini),
- la teinte de la voiture, à condition de respecter les contrats passés avec les sponsors de la Coupe (ELF - MICHELIN - FACOM - DE CARBON - DEVIL - CHAMPION).

